



**JUNTA DE ANDALUCIA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
*Patronato de la Alhambra y Generalife*



**CUADERNOS  
DE LA  
ALHAMBRA**  
**4**

# CUADERNOS DE LA ALHAMBRA

## [ C D L A ]

### CONSEJO DE REDACCION

PRESIDENTE: Florentino Pérez Embiz

*Director General de Bellas Artes y Presidente del Patronato de la Alhambra*

VICEPRESIDENTE: Antonio Marín Ocete

DIRECTOR DE LA REVISTA: José Manuel Pita Andrade

VOCALES: Jesús Bermúdez Pareja. Darío Cabanelas Rodríguez, ofm. Antonio Gallego Morell.  
Emilio Orozco Díaz. Francisco Prieto-Moreno.

### S U M A R I O

El Renacimiento y el Barroco en los jardines musulmanes españoles, por Antonio Bonet Correa ... ..	3
Las analogías entre el arte califal de Córdoba y la Mezquita Mayor de Kairuan en el siglo XI, por Basilio Pavón Maldonado ... ..	21
Dos artistas daneses en la Alhambra: Kornerup y Meldahl, por Luplau Janssen... ..	39
Un pleito entre la Alhambra y la ciudad: el Tajo de San Pedro, por Eladio Lapresa Molina.	51
Notas para la historia del Generalife, por Manuel Garzón Pareja ... ..	73
Un documento del Archivo de la Alhambra, pieza básica sobre los Mendozas de Granada, por María Angustias Moreno Olmedo ... ..	89
Diario de obras en la Alhambra: 1927-1929, por Leopoldo Torres Balbás ... ..	99
Obras recientes en la Alhambra y Generalife, por Francisco Prieto Moreno ... ..	129
ALBUM DE LA ALHAMBRA: Episodio de amor y arte en la Alhambra del pintor Hugo Birger, por Sixten Strömbohm, traducción de Brita Nordencrantz ... ..	135
CRÓNICA DE LA ALHAMBRA: El Museo Nacional de Arte Hispanomusulmán. Últimas adquisiciones del Museo de la Alhambra. Una peculiaridad de la Arquitectura Nazarí. Exploración del solar que ocupó la Casa de los Arquitectos de la Alhambra (Jesús Bermúdez Pareja) ... ..	155
La obra de Niccolo da Corte en Granada, por Earl E. Rosenthal (Domingo Sánchez-Mesa).	166
Una aportación importante al estudio de la jardinería islámica (James Dickie) ... ..	171
Sobre los moriscos de Granada (José Manuel Pita Andrade)... ..	174
XVII Festival Internacional de Música y Danza ... ..	176

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES

PATRONATO DE LA ALHAMBRA Y GENERALIFE

Número suelto: España, 120 pesetas; extranjero, 150 (2,50 \$)

Por suscripción: España, 100 pesetas; extranjero, 120 (2,00 \$)

*Toda la correspondencia debe dirigirse al Director de la revista, Palacio de Carlos V, Granada*

CUADERNOS DE LA ALHAMBRA



**JUNTA DE ANDALUCIA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
Patronato de la Alhambra y Generalife

GRANADA  
MCMLXVIII



**JUNTA DE ANDALUCIA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
Patronato de la Alhambra y Generalife

*Depósito Legal: GR - 70 - 1965*

---

Imprenta URANIA. Manuel del Paso, 6. Granada

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA  
DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES  
PATRONATO DE LA ALHAMBRA Y GENERALIFE

VICEPRESIDENTE:  
Antonio Marín Ocete

PRESIDENTE:  
Florentino Pérez Embiz  
Director General de Bellas Artes

SECRETARIO:  
Dario Cabanelas Rodríguez, ofm.

VOCALES:

Antonio Gómez Giménez de Cisneros, Gobernador Civil de Granada. - Federico Mayor Zaragoza, Rector Magnífico de la Universidad. - José Luis Pérez Serrabona, Alcalde de Granada. - Teodosio Gobernado Parrado, Delegado de Hacienda. - Manuel Gómez Moreno, Francisco Javier Sánchez Cantón, Emilio García Gómez, Gabriel Morcillo Raya, Francisco Prieto - Moreno, Arquitecto conservador de la Alhambra. - Emilio Orozco Díaz, José Manuel Pita Andrade, Catedrático de Historia del Arte de la Universidad. - Jesús Bermúdez Pareja, Director del Museo Nacional de Arte Hispanomusulmán. - Miguel Rodríguez - Acosta Carlström.

INTERVENTOR DE HACIENDA:  
Enrique Díez Arias

ADMINISTRADOR:  
Nicolás María López Díaz de la Guardia

PUBLICACIONES DEL PATRONATO

CUADERNOS DE LA ALHAMBRA. Miscelánea de Historia, Arte, Arqueología y Literatura. Granada: 1, 1965; 2, 1966; 3, 1967; 4, 1968. Dan a conocer cuanto se refiera o pueda relacionarse con la Alhambra y el Generalife: lo mismo una poesía que un documento de archivo, un cuadro o un grabado de cualquier época. Publican información científica sobre los monumentos y sobre cuantas obras se hagan de él, con planos, secciones y fotografías. Reproducen o dan cuenta de textos antiguos y de reciente publicación.

RICHARD FORD: Granada. Escritos con dibujos inéditos del autor. Traducción y notas por Alfonso Gámir. Granada, 1955.

Junto a los dibujos que Richard Ford hizo en Granada, especialmente en la Alhambra y hasta ahora inéditos. Alfonso Gámir presenta, con sus grandes conocimientos de la lengua inglesa y su personal gracejo, la parte referente a Granada, de la célebre *Guía de España* y de *Las cartas de Richard Ford*. En sus notas y comentarios nos ofrece una justa valoración del testimonio que nos dejó Ford de su «bien amada España», del que destaca su entusiasmo por la Alhambra.

ANTONIO GALLEGO Y BURÍN: *La Alhambra*. Con ocho viñetas de Manuel Maldonado y veinticinco planos. Granada, 1963. 150 Ptas.

Esta obra contiene una minuciosa guía de la Alhambra tal como se encontraba hacia 1940 y fue vivida por su autor durante sus últimos años. A ella dedicó una parte muy valiosa de su labor de historiador del Arte, de escritor y, sobre todo, de amante de Granada.

EMILIO OROZCO DÍAZ: *El poema "Granada" de Collado del Hierro*. Granada, 1965. 150 Ptas.

Se estudia en este libro el más importante poema descriptivo de una ciudad que ofrece la poesía barroca española. Se perfila la personalidad del autor, se analiza el conjunto de su obra y se señalan las características de su estilo, dentro del conjunto de la lírica de su tiempo. Tras de todo ello, se es-

tudian las fuentes eruditas y literarias del poema, se expone su contenido y se sitúa en relación con el ambiente granadino. Como complemento, se acompaña de múltiples ilustraciones de grabados y cuadros de la época. En un segundo volumen, de próxima publicación, se editará dicho poema inédito, así como toda la obra lírica suelta de su autor.

DARÍO CABANELAS RODRIGUEZ, ofm.: *El morisco granadino Alonso del Castillo*. Granada, 1965. 125 Ptas.

Es una aportación al apasionante tema de los moriscos, ceñida a la vida y obra de uno de los más notables de ellos, el médico y romanceador Alonso del Castillo, a quien debemos una valiosa traducción de las inscripciones de la Alhambra y el intento de tender un puente de unión entre la Cristiandad y el Islam.

EN PREPARACION

AGUSTÍN COLLADO DEL HIERRO: *El Poema "Granada"*. Edición, notas y apéndices por Emilio Orozco Díaz.

FRANCISCO BERMÚDEZ DE PEDRAZA: *Antigüedad y excelencias de Granada*. Reimpresión de la edición de 1608, con introducción y notas de Antonio Marín Ocete.

*El Conde de Tendilla, primer Capitán general de Granada*. Estudio histórico por Antonio Marín Ocete.



**JUNTA DE ANDALUCIA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
Patronato de la Alhambra y Generalife

*PATRONATO DE LA ALHAMBRA*  
*Granada*